

## *J E G Y Z Ő K Ö N Y V*

Készült a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat **2015. április 13-án 17.00 órakor** a Soroksár Önkormányzatának hivatalos helyiségében (1239. Budapest, Hősök tere 12. tárgyalóterem) megtartott rendes üléséről

**Jelen vannak:**

Schirlingné Drexler Anna elnök  
Weinmann Antal elnökhelyettes  
Herling Erik képviselő  
Váradi Melinda képviselő

Herling Anikó külsős bizottsági tag  
dr. Pfišter Tamás külsős bizottsági tag

**Német Nemzetiségi Gimnázium**

Pécs Balázs János tanuló  
Mikó Barnabás tanuló  
Papp Kitti tanuló  
Komlódi Eszter tanuló

**MTA Nyelvtudományi Intézet**

Várnai Zsuzsa

**Törvényességi ellenőrzés céljából jelen van:** dr. Dallos Andrea jogász

**Schirlingné Drexler Anna:** Köszönti a megjelenteket, külön köszönti a Német Nemzetiségi Gimnázium tanulóit és a Nyelvtudományi Intézet munkatársát. Az ülést megnyitja.

Megállapítja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 fővel határozatképes. A 89/2014. (X.22.) SNNÖ határozat értelmében a jegyzőkönyv állandó hitelesítője Váradi Melinda.

A hirdetményben szereplő napirendi pontokhoz módosítást javasol. A napirendi pontok közé kéri sürgősséggel, első napirendi pontként felvenni a „Javaslat Bartl József festőművész műveinek bemutatása - kiadvány megjelentetése” c. előterjesztést. Valamint kéri, hogy a Képviselő-testület napirendjéről vegye le a „Javaslat a Feltámadási körmenet zenekari költségeinek vállalására” c. napirendi pontot, mert erről a 2015. március 23-ai rendkívüli ülésen már döntöttek.

Kérdezi, hogy a napirendekhez kapcsolódóan van-e valakinek módosító javaslata.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a javaslatot, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. április 13-ai ülésén sürgősséggel első napirendi pontként tárgyalja a „Javaslat Bartl József festőművész műveinek bemutatása - kiadvány megjelentetése” c. napirendi pontot és leveszi napirendjéről a „Javaslat a Feltámadási körmenet zenekari költségeinek vállalására” c. napirendi pontot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 42/2015. (IV.13.) határozata a 2015. április 13-ai Képviselő-testületi ülésen tárgyalandó napirendi pontok módosításának elfogadásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2015. április 13-ai ülésén

- sürgősséggel első napirendi pontként tárgyalja a „Javaslat Bartl József festőművész műveinek bemutatása - kiadvány megjelentetése” c. napirendi pontot, valamint
- leveszi napirendjéről a „Javaslat a Feltámadási körmenet zenekari költségeinek vállalására” c. napirendi pontot.

**Schirlingné Drexler Anna:** Szavazásra teszi fel a 2015. április 13-ai nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületi ülésének módosított napirendi pontjait az alábbiak szerint:

1. Javaslat Bartl József festőművész műveinek bemutatása - kiadvány megjelentetése  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
2. Javaslat a 2014. évi zárszámadás elfogadására (2011. évi CXCV. tv. 91. § (1) – (3) bekezdés)  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
3. Javaslat Majálison való részvételre  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
4. Javaslat a Kitelepítés 69. évfordulója rendezvény költségének megállapítására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
5. Javaslat a kaposvári temetőben való megemlékezéssel kapcsolatos döntésre  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
6. Javaslat a Mikszáth Kálmán Általános Iskola által szervezett tanulmányi kirándulás költségeinek átvállalására
7. Javaslat bírósági ülnök megválasztására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
8. Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi maradvány elfogadására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
9. Javaslat a Soroksári Svábok Független Egyesülete által Péliföldszentkeresztre szervezett zarándokúttal kapcsolatos döntés meghozatalára  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
10. Javaslat jótékonyági opera előadás költségeinek átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
11. Javaslat a Soroksári Nagyboldogasszony Főplébánia Énekkar nürtingeni utazási költségeinek átvállalásáról  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
12. Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 43/2015. (IV.13.) határozata a 2015. április 13-ai képviselő-testületi ülés módosított napirendi pontjainak elfogadásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. április 13-ai ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Javaslat Bartl József festőművész műveinek bemutatása - kiadvány megjelentetése  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
2. Javaslat a 2014. évi zárszámadás elfogadására (2011. évi CXCV. tv. 91. § (1) – (3) bekezdés)  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
3. Javaslat Majálison való részvételre  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
4. Javaslat a Kitelepítés 69. évfordulója rendezvény költségének megállapítására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
5. Javaslat a kaposvári temetőben való megemlékezéssel kapcsolatos döntésre  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
6. Javaslat a Mikszáth Kálmán Általános Iskola által szervezett tanulmányi kirándulás költségeinek átvállalására
7. Javaslat bírósági ülnök megválasztására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
8. Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi maradvány elfogadására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
9. Javaslat a Soroksári Svábok Független Egyesülete által Péliföldszentkeresztre szervezett zárandokúttal kapcsolatos döntés meghozatalára  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
10. Javaslat jótékonyági opera előadás költségeinek átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
11. Javaslat a Soroksári Nagyboldogasszony Főplébánia Énekkar nürtingeni utazási költségeinek átvállalásáról  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
12. Egyebek

### **1. napirendi pont**

#### ***Javaslat Bartl József festőművész műveinek bemutatása - kiadvány megjelentetése*** ***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök***

**Schirlingné Drexler Anna:** Sasvári Ilona, a Galéria '13 ügyvezető igazgatója levélben kereste meg Önkormányzatunkat, hogy ez év május 14-én Bartl József festőművész úr, Soroksár díszpolgárának műveit szeretnék bemutatni egy kiadvány keretében a prominens művészeti program részeként. Ennek a kiadványnak a megjelentetéséhez kéri Önkormányzatunk anyagi segítségét.

Javaslom, hogy a kiadvány megjelentetéséhez az SNNÖ a 2015. évi költségvetés terhére bruttó 50.000,- Ft erejéig vállalja át a költségeket.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I és III. pontját, mely szerint:

#### **A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2015. (IV.13.) határozata Bartl József festőművész műveinek megjelentetése**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy:

- I. Bartl József festőművész művei kiadásának bonyolításához az SNNÖ a 2015. évi költségvetésének terhére bruttó 50.000,- Ft összeghatárig a költségeket magára vállalja.
- III. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna

Határidő: 2015. május 30.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

#### **A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 44/2015. (IV.13.) határozata Bartl József festőművész műveinek megjelentetése**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy:

- I. Bartl József festőművész művei kiadásának bonyolításához az SNNÖ a 2015. évi költségvetésének terhére bruttó 50.000,- Ft összeghatárig a költségeket magára vállalja.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna

Határidő: 2015. május 30.

### **2. napirendi pont**

#### ***Javaslat a 2014. évi zárszámadás elfogadására (2011. évi CXCV. tv. 91. § (1) – (3) bekezdés)***

***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök***

**Schirlingné Drexler Anna:** Elmondta a tagok elé terjesztett zárszámadással kapcsolatosan, hogy a részükre már előzetesen megküldött, a Pénzügyi Osztály által elkészített anyagban és a táblázatokban szereplő adatok a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. év lezárásának a beszámolója, melynek elfogadását javasolja.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat II., I.2. és I.3. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2015. (IV.13.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. éves gazdálkodásáról szóló zárszámadást

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy

**I. Elfogadja :**

I.1., A 2014. évi költségvetésről szóló SNNÖ 12/2014.(II.04.) határozat végrehajtását az alábbiak szerint :

Bevételi főösszeg:	10 463 e Ft
Kiadási Főösszeg:	9 759 e Ft

**Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetése kiemelt előirányzatonkénti és teljesítési adatai**

Ezer Ft -  
ban

MEGNEVEZÉS		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
<b>BEVÉTELEK</b>						
1.	Működési célú támogatások ÁH-on belülről	3 271	4000	7 271	9 342	9 342
2.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belülről			0		
3.	Közhatalmi bevételek			0		
4.	Működési bevételek	0	715	715	717	717
5.	Felhalmozási bevételek			0		
6.	Működési célú átvett pénzeszközök			0		
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0		
8.	<b>Költségvetési bevételek összesen:</b>	<b>3 271</b>	<b>4 715</b>	<b>7 271</b>	<b>10 059</b>	<b>10 059</b>
9.	Maradvány igénybevétele			0	404	404
10.	Időbeli elhatárolások			0		
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>		<b>3 271</b>	<b>4 715</b>	<b>7 986</b>	<b>10 463</b>	<b>10 463</b>

Ezer Ft -  
ban

MEGNEVEZÉS		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
<b>KIADÁSOK</b>						
1.	<b>Felhalmozási kiadások</b>			0	677	676
2.	Beruházások			0	677	676
3.	Felújítások			0		
4.	Egyéb felhalmozási célú kiadások			0		
5.	<b>Működési kiadások</b>	2 986	5 000	7 986	9 786	9 083
6.	Személyi juttatások és munkaadót terh.járulékok			0	298	225
7.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-on belülről			0		
8.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-on kívülre			0	200	200
9.	Dologi kiadások	2 986	4 500	7 486	8 788	8 658
10.	Ellátottak pénzbeli juttatásai			0		
11.	Tartalékok	0	500	500	500	0
12.	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>	<b>2 986</b>	<b>5 000</b>	<b>7 986</b>	<b>10 463</b>	<b>9 759</b>
13.	Időbeli elhatárolások			0		
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>		<b>2 986</b>	<b>5 000</b>	<b>7 986</b>	<b>10 463</b>	<b>9 759</b>

I.2. A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. december 31-i bankszámla egyenlegét 701.236 Ft-ban állapítja meg.

I.3. Felkéri az elnököt, hogy az elfogadott zárszámadási határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

Határidő: azonnal

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 45/2015. (IV.13.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. éves gazdálkodásáról szóló zárszámadást**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy

**I. Elfogadja :**

I.1., A 2014. évi költségvetésről szóló SNNÖ 12/2014.(II.04.) határozat végrehajtását az alábbiak szerint :

Bevételi főösszeg:	10 463 e Ft
Kiadási Főösszeg:	9 759 e Ft

**Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetése kiemelt előirányzatonkénti és teljesítési adatai**

Ezer Ft -  
ban

MEGNEVEZÉS		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
<b>BEVÉTELEK</b>						
1.	Működési célú támogatások ÁH-on belülről	3 271	4000	7 271	9 342	9 342
2.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belülről			0		
3.	Közhatalmi bevételek			0		
4.	Működési bevételek	0	715	715	717	717
5.	Felhalmozási bevételek			0		
6.	Működési célú átvett pénzeszközök			0		
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0		
8.	<b>Költségvetési bevételek összesen:</b>	<b>3 271</b>	<b>4 715</b>	<b>7 271</b>	<b>10 059</b>	<b>10 059</b>
9.	Maradvány igénybevétele			0	404	404
10.	Időbeli elhatárolások			0		
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>		<b>3 271</b>	<b>4 715</b>	<b>7 986</b>	<b>10 463</b>	<b>10 463</b>

Ezer Ft -  
ban

MEGNEVEZÉS		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
<b>KIADÁSOK</b>						
1.	<b>Felhalmozási kiadások</b>			0	677	676
2.	Beruházások			0	677	676
3.	Felújítások			0		
4.	Egyéb felhalmozási célú kiadások			0		
5.	<b>Működési kiadások</b>	2 986	5 000	7 986	9 786	9 083
6.	Személyi juttatások és munkaadót terh.járulékok			0	298	225
7.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-on belülről			0		
8.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-on kívülre			0	200	200
9.	Dologi kiadások	2 986	4 500	7 486	8 788	8 658
10.	Ellátottak pénzbeli juttatásai			0		
11.	Tartalékok	0	500	500	500	0
12.	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>	<b>2 986</b>	<b>5 000</b>	<b>7 986</b>	<b>10 463</b>	<b>9 759</b>
13.	Időbeli elhatárolások			0		
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>		<b>2 986</b>	<b>5 000</b>	<b>7 986</b>	<b>10 463</b>	<b>9 759</b>

I.2. A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. december 31-i bankszámla egyenlegét 701.236 Ft-ban állapítja meg.



I.3. Felkéri az elnököt, hogy az elfogadott zárszámadási határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Schirlingné Drexler Anna elnök

**3. napirendi pont**  
**Javaslat Majálison való részvételre**  
**Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök**

**Schirlingné Drexler Anna:** Ahogy ez már évek óta hagyomány, a Soroksári Önkormányzat rendezésében 2015. május 1-én megrendezésre kerülő Majálison szükségesnek tartja a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a részvételét.

Javasolja, hogy az SNNÖ a 2015. évi költségvetése terhére bruttó 100.000,- Ft összeghatárig vegyen részt a Majálison.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I és III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiség Önkormányzat Képviselő-testületének .../2015.(IV.13.) határozata a Május 1-ei Majálison való részvételről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. részt vesz a Május 1-ei Majálison. Az ehhez szükséges költségeket az SNNÖ 2015. évi költségvetése terhére bruttó 100.000,- Ft összeghatárig állapítja meg.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2014. május 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiség Önkormányzat Képviselő-testületének 46/2015.(IV.13.) határozata a Május 1-ei Majálison való részvételről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. részt vesz a Május 1-ei Majálison. Az ehhez szükséges költségeket az SNNÖ 2015. évi költségvetése terhére bruttó 100.000,- Ft összeghatárig állapítja meg.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2014. május 31.

**4. napirendi pont**  
**Javaslat a Kitelepítés 69. évfordulója rendezvény költségének átvállalására**  
**Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök**

**Schirlingné Drexler Anna:** A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat az idei évben is megemlékezik a soroksári svábok kitelepítéséről. A megemlékezés 2015. május 3-án lesz. A megemlékezés emlékmisével fog kezdődni a Nagyboldogasszony Plébánián. Ezt a Szentlőrinci úti temetőből kihantolt soroksári testvéreink földi maradványainak újra temetése követi a Soroksári Nagyboldogasszony Templom urnatemetőjében. A megemlékezés a vasútállomáson folytatódik, ott fog történni a koszorúzás. Ezzel kapcsolatban javasolja, hogy az új bizottságok megalakulására való tekintettel minden évben más képviselő-testületi tag, vagy bizottsági tag mondja el a gondolatait.

Javasolja továbbá, hogy a 2015. évi költségvetése terhére a költségeket bruttó 50.000,- Ft összeghatárig állapítsa meg.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I és III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2015.(IV.13.) határozata a Kitelepítés 69. évfordulója alkalmából tartandó rendezvény költségeinek átvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. az idei évben is megemlékezik a 69 évvel ezelőtti soroksári svábok kitelepítéséről. Az ehhez szükséges költséget az SNNÖ 2015. évi költségvetése terhére bruttó 50.000,- Ft összeghatárig állapítja meg.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2014. május 15.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 47/2015.(IV.13.) határozata a Kitelepítés 69. évfordulója alkalmából tartandó rendezvény költségeinek átvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. az idei évben is megemlékezik a 69 évvel ezelőtti soroksári svábok kitelepítéséről. Az ehhez szükséges költséget az SNNÖ 2015. évi költségvetése terhére bruttó 50.000,- Ft összeghatárig állapítja meg.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2014. május 15.

**5. napirendi pont**  
**Javaslat a kaposvári temetőben való megemlékezéssel kapcsolatos döntésre**  
**Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök**

**Schirlingné Drexler Anna:** A 2014. december 8-i ülésen a Képviselő-testület döntött arról, hogy 2015 májusában zarándokutat szervez a kaposvári Nyugati Temetőbe. Ennek a költségeit tavaly bruttó 150.000,- Ft-ban határozta meg. A busz költsége azonban több mint bruttó 150.000,- Ft, ezért szükséges a 131/2014. (XII.08.) sz. határozatot módosítani. Javasolja, hogy a bruttó 150.000,- Ft-ot módosítva legyen bruttó 200.000,- ft-ra.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ...../2015. (IV.13.) határozata a 131/2014. (XII.08.) sz. határozat (a Kaposvári Nyugati Temetőt érintő megemlékezés megszervezéséről) módosításáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy módosítja a 131/2014. (XII.08) sz határozat I. pontjának második mondatát az alábbiak szerint:

„I. 2015. május 16-án zarándokutat szervez a kaposvári Nyugati Temetőbe és ennek lebonyolításához bruttó 200.000,- Forintot magára vállal a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetése - reklám és propaganda sor - terhére.”

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 48/2015. (IV.13.) határozata a 131/2014. (XII.08.) sz. határozat (a Kaposvári Nyugati Temetőt érintő megemlékezés megszervezéséről) módosításáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy módosítja a 131/2014. (XII.08) sz határozatának I. pontjának második mondatát alábbiak szerint:

„I. 2015. május 16-án zarándokutat szervez a kaposvári Nyugati Temetőbe és ennek lebonyolításához bruttó 200.000,- Forintot magára vállal a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetése - reklám és propaganda sor - terhére.”

**6. napirendi pont**  
**Javaslat a Mikszáth Kálmán Általános Iskola által szervezett tanulmányi kirándulás költségeinek átvállalására**  
**Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök**

**Schirlingné Drexler Anna:** A Mikszáth Kálmán Általános Iskola idén is tanulmányi kirándulásra készül, ahogyan azt a 2014-es évben is tette. Június hónapban Szokolyára a Kacár tanyára utaznak. Az igazgató asszony levélben kért anyagi segítséget a

kirándulásukhoz. Javaslom, hogy az SNNÖ a 2015. évi költségvetése terhére bruttó 60.000,- Ft összeghatárig vállalja át az iskola tanulmányi kirándulásának költségeit.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I és III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2015. (IV.13.) határozata a Mikszáth Kálmán Általános Iskola által szervezett tanulmányi kirándulás költségeinek átvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. bruttó 60.000,- Ft összeghatárig átvállalja a Mikszáth Kálmán Általános Iskola által szervezett tanulmányi kirándulás költségeit.

III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. június 20.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 49/2015. (IV.13.) határozata a Mikszáth Kálmán Általános Iskola által szervezett tanulmányi kirándulás költségeinek átvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. bruttó 60.000,- Ft összeghatárig átvállalja a Mikszáth Kálmán Általános Iskola által szervezett tanulmányi kirándulás költségeit.

II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. június 20.

### **7. napirendi pont**

**Javaslat bírósági ülnök megválasztására**  
**Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök**

**Schirlingné Drexler Anna:** 2015. március 9-i Testületi ülésen a 32/2015. (III.9.) sz. határozat szerint elfogadtuk Váradi Zaiman Mária Ibolya bírósági ülnökségre való jelentkezését. A bíróság által közzétett feltételeknek mindenben megfelel, az erkörcsi bizonyítványa is megérkezett, így nincs akadálya, hogy Bírósági ülnöknek válassza az SNNÖ. A jelölt a hozzájárult a választás nyílt ülésen történő tárgyalásához.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I és II. pontját, mely szerint:

Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2015. (IV.13.) határozata a Budapesti XX., XXI. és XXIII. Kerületi Bíróságra Váradi Zajman Mária Ibolya 1239 Budapest, Dél utca 43 sz. alatti lakos bírósági ülnökké való megválasztásáról

I. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapesti XX., XXI. és XXIII. Kerületi Bíróságra Váradi Zajman Mária Ibolyát (1239 Budapest, Dél utca 43.) sz. alatti lakost **bírósági ülnöknek választja meg.**

II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére, valamint arra, hogy az elnök Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzatának polgármestere útján küldje meg a megválasztott bírósági ülnök nevét, és elfogadó nyilatkozatát Budapesti XX., XXI. és XXIII. Kerületi Bíróság Elnöke részére

Határidő: 2015. április 30.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 50/2015. (IV.13.) határozata a Budapesti XX., XXI. és XXIII. Kerületi Bíróságra Váradi Zajman Mária Ibolya 1239 Budapest, Dél utca 43 sz. alatti lakos bírósági ülnökké való megválasztásáról**

I. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapesti XX., XXI. és XXIII. Kerületi Bíróságra Váradi Zajman Mária Ibolyát (1239 Budapest, Dél utca 43.) sz. alatti lakost **bírósági ülnöknek választja meg.**

II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére, valamint arra, hogy az elnök Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzatának polgármestere útján küldje meg a megválasztott bírósági ülnök nevét, és elfogadó nyilatkozatát Budapesti XX., XXI. és XXIII. Kerületi Bíróság Elnöke részére

Határidő: 2015. április 30.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna

**8. napirendi pont**

***Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi maradvány elfogadására***

***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna***

**Schirlingné Drexler Anna:** Elmondta a tagok elé terjesztett a mai ülésen már tárgyalt zárszámadással alapján, a részükre már előzetesen megküldött, a Pénzügyi Osztály által elkészített táblázatban illetve excel táblázatban szereplő adatok szerint a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi maradványa, a 704.236,- Ft, mely a 2015. évi költségvetés a reklám-és propaganda sorba lenne beépítve. Ennek elfogadását javasolja.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I, I.1, és I.2. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2015. (IV.13.) határozata az SNNÖ 2014. évi maradványának elfogadásáról:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

I. A 2014. évi maradvány összegét 704.236 Ft-ban hagyja jóvá.

I.1. Felkéri az elnököt, hogy az elfogadott határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

I.2. Felkéri az elnököt, hogy a következő előirányzat módosítás során a 2015. évi költségvetésbe beépítésre kerüljön.

**Határidő:** azonnal

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 51/2015. (IV.13.) határozata az SNNÖ 2014. évi maradványának elfogadásáról:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

I. A 2014. évi maradvány összegét 704.236 Ft-ban hagyja jóvá.

I.1. Felkéri az elnököt, hogy az elfogadott határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

I.2. Felkéri az elnököt, hogy a következő előirányzat módosítás során a 2015. évi költségvetésbe beépítésre kerüljön.

**Határidő:** azonnal

### **9. napirendi pont**

***Javaslat a Soroksári Svábok Független Egyesülete által Péliföldszentkeresztre szervezett zárandokúttal kapcsolatos döntés meghozatalára***

***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna***

**Schirlingné Drexler Anna:** A Soroksári Svábok Független Egyesülete levélben kereste meg a Német Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy az idei évben is május 10-ére zárandokutat szerveztek Péliföldszentkeresztre. Az útnak a busz költségeinek átvállalását kérték Önkormányzatunktól.

Javasolja, hogy az SNNÖ a 2015. évi költségvetése terhére a Soroksári Svábok Független Egyesület péliföldszentkeresztzi zarándokútjának buszköltségét bruttó 70.000,- Ft összeghatárig vállalja át.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I, és II. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2015. (IV.13.) határozata a Soroksári Svábok Független Egyesülete által szervezett péliföldszentkeresztzi zarándokút buszköltségének átvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. a Soroksári Svábok Független Egyesülete által Péliföldszentkeresztzre szervezett zarándokút költségét bruttó 70.000,- Ft összeget az SNNÖ - 2015. évi költségvetése terhére - magára vállalja. Az utazás időpontja: 2015. május 10.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. május 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 52/2015. (IV.13.) határozata a Soroksári Svábok Független Egyesülete által szervezett péliföldszentkeresztzi zarándokút buszköltségének átvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. a Soroksári Svábok Független Egyesülete által Péliföldszentkeresztzre szervezett zarándokút költségét bruttó 70.000,- Ft összeget az SNNÖ - 2015. évi költségvetése terhére - magára vállalja. Az utazás időpontja: 2015. május 10.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. május 31.

#### **10. napirendi pont**

**Javaslat jótékonyági opera előadás költségeinek átvállalására**

**Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna**

**Schirlingné Drexler Anna:** Mikó Imre képviselő úr levélben kereste meg a Német Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy 2015. április 18-án egy jótékonyági hangversenyt rendeznek az Otthon Közösségi Házban a Nagyboldogasszony Főplébánia Templom új harangjára való gyűjtés miatt. Ennek a rendezvénynek a megvalósításához kérte az anyagi segítségünket. Javaslom, hogy bruttó 50.000,- Ft összeghatárig vállaljuk át a koncert költségeit a 2015. évi költségvetésünk terhére.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és II. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2015. (IV.13.) határozata a jótékonysági opera előadás költségeinek átvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. bruttó 50.000,- Forintot átvállal a 2015. április 18-án megrendezendő jótékonysági koncert költségeiből. Az ehhez szükséges költséget az SNNÖ a 2015. évi költségvetése terhére vállalja.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. április 28.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 53/2015. (IV.13.) határozata a jótékonysági opera előadás költségeinek átvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. bruttó 50.000,- Forintot átvállal a 2015. április 18-án megrendezendő jótékonysági koncert költségeiből. Az ehhez szükséges költséget az SNNÖ a 2015. évi költségvetése terhére vállalja.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. április 28.

**11. napirendi pont**

***Javaslat a Soroksári Nagyboldogasszony Főplébánia Énekkar nürtingeni utazási költségeinek átvállalásáról***

***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök***

**Schirlingné Drexler Anna:** Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy ebben az énekkarban tag, ezért bejelenti személyes érintettségét és egyben átadja a szót Weinmann Antal elnökhelyettes úrnak.

**Weinmann Antal:** Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, mely szerint a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat „*Javaslat a Soroksári Nagyboldogasszony Főplébánia Énekkar nürtingeni utazási költségeinek átvállalásáról*” szülő napirend tárgyalása során – érintettsége miatt – kizárja a szavazásból Schirlingné Drexler Annát.

Tájékoztatja a képviselőket, hogy aki igennel szavaz, az kizárja a szavazásból Schirlingné Drexler Annát.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 0 igennel, 3 ellenszavazattal és 1 tartózkodással nem zárta ki Schirlingné Drexler Annát a szavazásból.



**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 54/2015. (IV.13.) határozata Schirlingné Drexler Anna szavazásból való kizárásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a „*Javaslat a Soroksári Nagyboldogasszony Főplébánia Énekkar nürtingeni utazási költségeinek átvállalásáról*” szülő döntés tárgyalása során – érintettsége miatt – nem zárja ki a szavazásból Schirlingné Drexler Annát.

**Schirlingné Drexler Anna:** Tájékoztatja a tagokat, hogy a Soroksári Nagyboldogasszony Főplébánia Énekkarának kórusvezetője levélben kért anyagi segítséget Önkormányzatunktól. Az énekkar pünkösdi ünnepére a nürtingeni testvérvárostól meghívást kapott egy közös éneklésre, és a szentmisét követő közös koncertre. Az utazásuk busszal történik, ehhez kérték az SNNÖ segítségét.

Javaslom, hogy a kórus Nürtingenbe való utazásához bruttó 200.000,- Ft-ot szavazzunk meg a 2015. évi költségvetés terhére.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és II. pontját, mely szerint:

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2015.(IV.13.) határozata a Soroksári Nagyboldogasszony Főplébánia Énekkarának nürtingeni utazási költségeinek átvállalásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testülete úgy dönt, hogy

- I. a Soroksári Nagyboldogasszony Főplébánia Énekkarának nürtingeni utazási költségeiből bruttó 200.000,- Ft-ot magára vállal a 2015. évi költségvetésének terhére.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. június 5.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 3 igen szavazattal és 1 tartózkodással elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 55/2015.(IV.13.) határozata a Soroksári Nagyboldogasszony Főplébánia Énekkarának nürtingeni utazási költségeinek átvállalásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testülete úgy dönt, hogy

- I. a Soroksári Nagyboldogasszony Főplébánia Énekkarának nürtingeni utazási költségeiből bruttó 200.000,- Ft-ot magára vállal a 2015. évi költségvetésének terhére.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Schirlingné Drexler Anna elnök

**Határidő:** 2015. június 5.

**12. napirendi pont**  
**Egyebek**

**1.**

**Schirlingné Drexler Anna** tájékoztatta illetve emlékeztette a jelen lévöket, hogy a tavalyi évben a Kaposvári Nyugati-Temető sírhelyének kegyeleti munkálatai megtörténtek-e, megtörtént-e a Kaposvári Német Nemzetiségi Önkormányzattal a kapcsolatfelvétel?

**dr. Pfszter Tamás:** a kapcsolatfelvétel megtörtént, a gondozása rendben van. A kaposvári temető egyébként is a fűvet gondozza és a gyommentesítést végzi. A bizottság arra gondolt mikor ezt a döntés megszületett, hogy a Kaposvári Német Önkormányzat úgy lásson el kegyeleti feladatokat, ha majd oda látogatunk, és esetlegesen meghívást kapunk hozzájuk és készülnek, ebből a keretből rendezzük ennek a költségeit. Illetve az év közbeni virág vásárlására, halottak napja alkalmából koszorú vásárlására, vagy a Soroksárról ellátogató zarándokok fogadására lenne ez a keret.

**2.**

**Váradi Melinda:** Tájékoztatja a megjelenteket, hogy elkezdődött a Soroksári Sváb Tájház berendezése. 2015. április 11-én többen is részt vettek ebben. Örömmel tudatja, hogy 197 db tárgyat vettek leltárba.

**3.**

**Herling Anikó:** az SNNÖ honlap készítésével kapcsolatban tájékoztatja a jelenlévöket, hogy a megbeszéltek szerint Bartl József soroksári festőművész festményeivel színesítenénk a honlapunkat. A szerzői jogok miatt engedélyt kellett kérni ehhez. Beszélt a szerzői jogokat kezelő céggel. Az ezzel kapcsolatos dokumentumokat megkapta, kitöltésük után vissza kell küldeni. Azt a tájékoztatást kapta, hogy elképzelhető az is, hogy a képek használata ingyenes lesz. Ha nem, akkor kb. évi 11.000,- - 12.000,- Ft lesz a maximális díja.

Egyéb kérdés, hozzászólás hiányában megköszöni a részvételt, és az ülést bezárja.

**K.m.f.**

**Schirlingné Drexler Anna**  
elnök

**Váradi Melinda**  
jkv. hitelesítő